

NANODRON®

Deutsch

BEDIENUNGSANLEITUNG

English

INSTRUCTION MANUAL

中文简体

使用说明手册

한국어

설치 메뉴얼



NANODRON® - Made in Germany

Deutsch		Seiten 3—13
English		Pages 15—25
中文简体		页码 27—37
한국어		페이지 39—49

Inhaltsverzeichnis

Seite

▶ 1. Sicherheitshinweise	4
▶ 2. Inbetriebnahme	6
▶ 3. Bedienung	7
▶ 4. Pflege, Wartung, Garantie	8
▶ 5. Aufbau und Funktionsumfang	10
▶ 6. Technische Daten	13

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde

Vielen Dank, dass Sie sich für das **NANODRON®**-Luftreinigungsgerät entschieden haben. **NANODRON®** ist ein einzigartiges "Hightech" Luftreinigungssystem der neuesten Generation. Es ist eine Kombination aus wissenschaftlichen Entwicklungen, innovativer, umweltfreundlicher Technologie und bewährter, deutscher Qualität.

NANODRON® optimiert das Raumklima, reinigt die Innenraumluft von zahlreichen Schadstoffen und Allergenen und wirkt sich somit positiv auf Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden aus.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, um einen richtigen und sicheren Gebrauch zu gewährleisten. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf.

Reine Atemluft für Ihre Gesundheit steht für uns an erster Stelle!

Ihr HEALTH AIR Technology GmbH – Team

► 1. Sicherheitshinweise

► Allgemeine Sicherheitshinweise

- Bevor Sie das Gerät anschließen, erkundigen Sie sich, ob am Betriebsort die in den technischen Daten genannte Versorgungsspannung verfügbar ist. Nur dann dürfen Sie das Gerät mit der Spannungsversorgung verbinden.
- Das Gerät ausschließlich an ordnungsgemäß geerdete Stromquellen anschließen. Die Anschlussleitung darf nie beschädigt sein.
- Das Gerät darf nur mit dem Netzkabel verwendet werden, das vom Hersteller geliefert wird. Sollte das Netzkabel beschädigt sein, wenden Sie sich an unseren Servicedienst, um es zu ersetzen.
- Vor allen Pflege-, Wartungs- und Reparaturarbeiten sowie bei ernsthaften Betriebsstörungen ist das Gerät sofort auszuschalten und vom elektrischen Netz zu trennen (zuerst das Gerät ausschalten, dann den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen).



Zur Vermeidung von Brandgefahr, eines elektrischen Schlags sowie anderen gefährlichen Situationen dürfen alle Pflege-, Wartungs- und Reparaturarbeiten NICHT ausgeführt werden wenn das Gerät eingeschaltet oder an das Stromnetz angeschlossen ist.

► Temperaturbereich

Das Umgebungstemperatur darf nicht außerhalb des Bereiches -10°C bis +40°C liegen.

► Wichtige Hinweise

- Betreiben Sie das Gerät niemals in der Nähe von brennbaren oder explosionsgefährlichen Materialien;
- Stellen Sie das Gerät nur auf eine stabile, ebene Fläche;
- Stellen Sie das Gerät niemals auf heißen Oberflächen oder in die Nähe einer Heizung;
- Montieren Sie das Gerät nicht in Möbel wie z.B. Regalen;
- Lassen Sie keine Flüssigkeiten oder Fremdmaterialien (metallische Gegenstände usw.) in das Gerät gelangen;
- Niemals das Gerät, das Netzteil oder das Netzkabel ins Wasser oder in andere Flüssigkeiten tauchen oder stellen.

► Einschränkungen und Verbote

- Personen (und Kinder), die körperlich, sensorisch oder geistig eingeschränkt sind bzw. über keinerlei Erfahrung im Umgang mit dem Gerät verfügen, dürfen das Gerät nur unter Aufsicht oder nach vorheriger Unterweisung bedienen.
- Kinder ab 8 Jahre und Erwachsene mit körperlichen, sensorischen und geistigen Beeinträchtigungen bzw. ohne Erfahrung in der Bedienung dürfen das Gerät nur unter Aufsicht oder nach vorheriger Unterweisung bedienen. Sie sollen sich der möglichen Gefahren bewusst sein.
- Für Kinder ist das Spielen mit dem Gerät untersagt.
- Kinder dürfen das Gerät nur unter Aufsicht reinigen oder warten.
- Der Gerätestecker gilt als Trennvorrichtung zum Versorgungsnetz.
- Wenn das Gerät nicht benutzt wird ist es vom Versorgungsnetz zu trennen.



Vor der Reinigung oder sonstigen Wartung muss das Gerät vom Stromnetz getrennt werden.

► Unzulässige Betriebsweisen

Bitte, nehmen Sie keine Veränderungen an der elektrostatischen Anlage des Gerätes vor. Eigenmächtige Eingriffe, Veränderungen und Modifikationen am Gerät sind aus Sicherheitsgründen verboten.



Die Nichtbeachtung Dieser Sicherheitshinweise kann eine Gefährdung für Personen als auch für das Gerät zur Folge haben. Der Hersteller trägt keine Verantwortung für den daraus entstehenden möglichen Schaden. Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zum Verlust jeglicher Schadenersatzansprüche führen.

► 2. Inbetriebnahme

► Anwendungsbereich von NANODRON®

- Für den Dauereinsatz in Privathaushalt, Gewerbe, Industrie und öffentlichen Einrichtungen geeignet;
- In allen Räumlichkeiten einsetzbar wie z.B. in Wohnräumen, Büros und Produktionsräumen, Kindergärten und Schulen, Hotels und Restaurants, medizinischen Einrichtungen, Theatern, Museen usw.

► Vor der Inbetriebnahme

Das Gerät wurde vor Verlassen des Werks gründlich überprüft und sorgfältig verpackt. Bei beschädigter oder geöffneter Verpackung überprüfen Sie das Gerät sofort nach Erhalt auf äußerliche Schäden. Nehmen Sie niemals ein beschädigtes Gerät in Betrieb. Im Falle einer eventuellen Reklamation wenden Sie sich umgehend an Ihren Händler.

► Installation

Bei der Standortentscheidung stellen Sie sicher, dass die Zu- (1) und Abluft (2) nicht blockiert oder behindert sind. Um die freie Luftzirkulation im Raum zu gewährleisten, darf das Gerät während des Betriebs nicht zugestellt oder abgedeckt werden.

1. Stellen Sie den mitgelieferten Bodenständer auf eine stabile, ebene Fläche.
2. Platzieren Sie den **NANODRON®** vorsichtig in den mitgelieferten Bodenständer mit der Auslassdüse (2) nach unten.
3. Schließen Sie den Luftreiniger an das Stromnetz an. Verwenden Sie dazu das mitgelieferte Netzkabel. Stecken Sie das Netzkabel in die dafür vorhandene Buchse am Gerät und den Netzstecker in die Steckdose.

Schon ist der **NANODRON®** betriebsbereit.



Bodenständer

► 3. Bedienung

► Bedienungsfeld

Um das Gerät einzuschalten drücken Sie die Taste **"ON"**.

Der Ventilator arbeitet mit der Geschwindigkeit, die vor dem Ausschalten eingestellt war.

Die Ventilator-Geschwindigkeit kann mit den Tasten "+" und "-" verstellt werden.

Mit dem Druck auf die Taste **"OFF"** schaltet das Gerät und der Ventilator ab.



→ Luftreiniger ein

→ Drehzahl +

→ Drehzahl -

→ Luftreiniger aus

Fehlermeldungen

Falls bei eingeschaltetem Gerät der Ventilator nicht richtig funktioniert wird dies durch das Blinken aller 5 LED´s angezeigt.



► Ausschaltsperre

Das komplette Ausschalten des Gerätes kann durch die Ausschaltsperre verhindert werden. Diese wird bei ausgeschaltetem Gerät durch gleichzeitiges Drücken der Tasten **"OFF"** und **"ON"** für ca. 2 Sekunden aktiviert (erst die Taste **"OFF"** und danach die Taste **"ON"** drücken). Zur Bestätigung der Eingabe wird das Gerät eingeschaltet.

Die Deaktivierung der Ausschaltsperre erfolgt durch gleichzeitiges Drücken der Tasten **"ON"** und **"OFF"** für ca. 2 Sekunden (erst die Taste **"ON"** und danach die Taste **"OFF"** drücken). Zur Bestätigung der Eingabe wird das Gerät ausgeschaltet.

► Hinweis

Beim aktivieren und deaktivieren der Ausschaltsperre wird immer die aktuelle Drehzahl des Ventilators als Startgeschwindigkeit nach Stromausfall gespeichert.

► 4. Pflege · Wartung · Garantie

► Pflege und Wartung

Die regelmäßige Wartung und Pflege des NANODRON® Luftreinigungsgerätes nach den nachfolgenden Vorgaben sind eine unabdingbare Voraussetzung für einen auf Dauer wirkungsvollen und störungsfreien Betrieb, geringeren Verschleiß und niedrige Betriebskosten.



Bitte beachten Sie, dass alle Wartungen und Reparaturarbeiten an den NANODRON® Luftreinigungssystemen im Rahmen der Sicherheitsvorschriften und des Gesundheitsschutzes nur von den von uns autorisierten Servicepartnern bei Ihnen vor Ort oder von uns als Hersteller ausgeführt werden dürfen.

► Wartungsintervalle

Da die Luftqualität vor Ort sehr starken Schwankungen unterliegt und unsere Luftreinigungssysteme zur Lösung der unterschiedlichsten Probleme eingesetzt werden, ist es uns ohne Luftmessungen unmöglich die genauen Wartungsintervalle im Voraus festzulegen.

► Die empfohlenen Wartungsintervalle für vorhandene Filterarten

- Vorfilter: alle 14 Tage; bei starker Beanspruchung z.B. im Handwerk auch öfter ;
- Elektronikfilter: alle **6-12 Monate**;
- Aktivkohlenfilter: **mindestens einmal pro Jahr**.

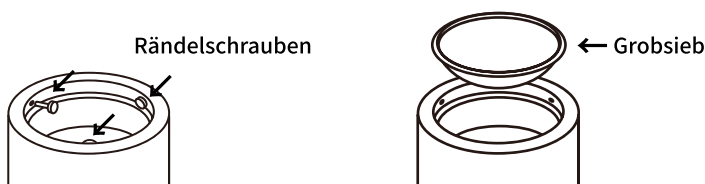


Reinigung und Austausch von Elektronik- und Aktivkohle-Gasfiltern dürfen nur von den von uns autorisierten Servicepartnern bei Ihnen vor Ort oder von uns als Hersteller ausgeführt werden.

► Reinigung des Vorfilters

Der Vorfilter (Grobsieb) befindet sich oben am Gerät. Er filtert die größeren Partikel und Fasern sowie Insekten aus der Luft. Die Reinigung des Vorfilters müssen Sie mindestens alle 14 Tage manuell durchführen:

- Drehen Sie die 3 Rändelschrauben komplett heraus, um den Vorfilter (Grobsieb) aus der Lufteinlassdüse zu entnehmen;
- Reinigen Sie das Sieb mit einer Bürste unter fließendem Wasser;
- Setzen Sie den Vorfilter nach dem Trocknen wieder ein und drehen Sie die 3 Rändelschrauben hinein, um den Vorfilter zu befestigen (Kindersicherung).



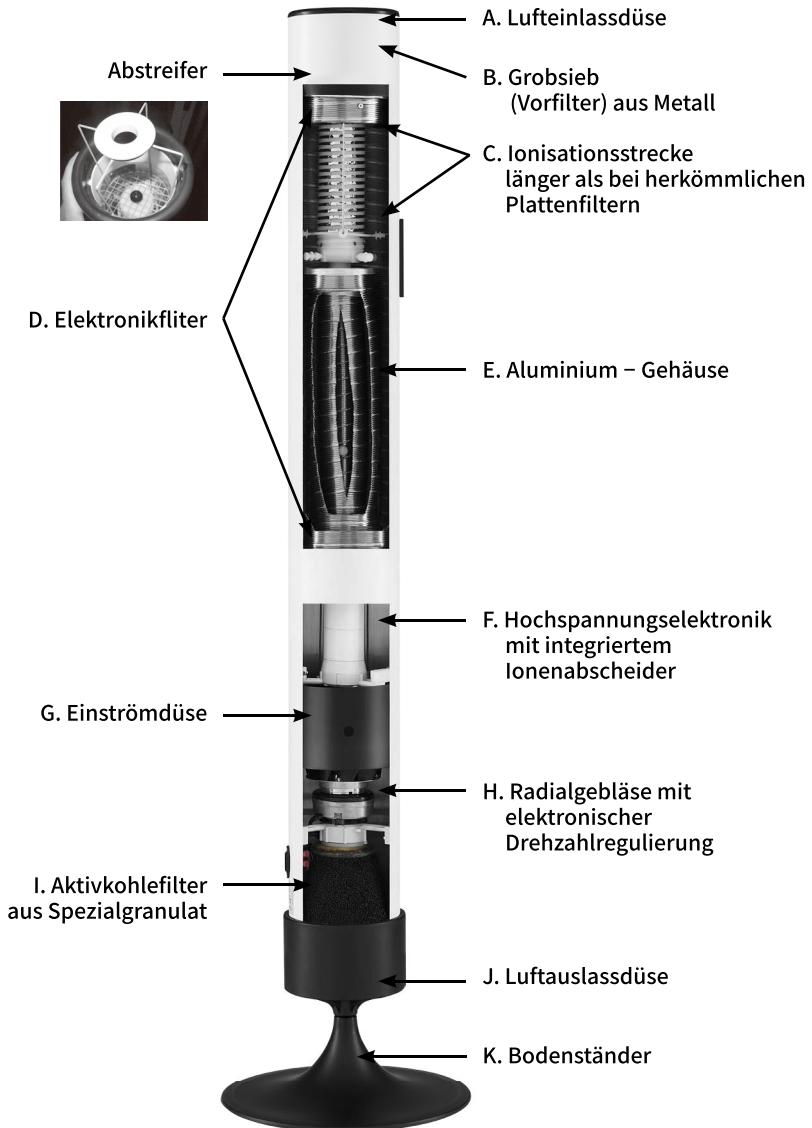
► Garantie

Die Geltungsdauer Ihrer Garantie beträgt 2 Jahre ab Datum des Neukaufs. Die Voraussetzung für die Gültigkeit der Garantie ist die regelmäßige Wartung und Pflege nach Empfehlungen des Herstellers. Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Vorgaben zur Wartung und Pflege verursacht werden, übernimmt der Hersteller keine Haftung. Um detaillierte Information über allgemeinen Garantiebedingungen zu erhalten, wenden Sie sich bitte an unseren lokalen Kundendienst, Ihren Händler oder Ihr nächstgelegenes Servicezentrum.

(Ausführliche Informationen finden Sie auf www.health-air-technology.com)

► 5. Aufbau und Funktionsumfang

► aufbau und Innenansicht



► A. Lufteinlassdüse

Da ultrafeine Partikel (Schwebstäube) nicht absinken, werden sie besser und schneller in der halben Raumhöhe erfasst. Gegenüber herkömmlichen Luftreinigern, die die ultrafeine Partikel (Schwebstäube) zuerst an den Boden bringen müssen, bietet NANODRON® den besonderen Vorteil: Sein einzigartiger Aufbau erlaubt hocheffektive und bestmögliche Erfassung von luftfremden, ultrafeinen Partikeln.

► B. Grobsieb (Vorfilter) aus Metall

Der Vorfilter filtert die größeren Partikel und Fasern, sowie Insekten aus der Luft.

► C. Ionisationsstrecke

Die Ionisationsstrecke ist länger als bei herkömmlichen Plattenfiltern. Dadurch entsteht eine längere Verweildauer der Partikel im Ionisationsfeld. Somit werden die Partikel, egal welcher Größe, stärker aufgeladen und dadurch besser abgeschieden.

► D. Elektronikfilter

Der hochwirksame Elektronikfilter ist aus verschleißfreiem Edelstahl gefertigt. Die beurkundete Filterklasse liegt im HEPA Bereich, was für einen elektrostatischen Rundfilter weltweit einzigartig und unerreicht ist.

- einzigartiger Aufbau: 4 ineinander verschachtelte, wellenförmige Abscheiderohre, große Niederschlagsfläche von 1m², lange Abscheidefläche von 80cm;
- hocheffektive Luftreinigungstechnologie: neutralisiert und entfernt luftfremde ultrafeine Staubpartikel und Bakterien.
- ermöglicht effizientere Absorption und Abscheidung von luftfremden Partikeln und Schadstoffen gegenüber herkömmlichen Luftreinigern;
- ermöglicht hocheffektive, antibakterielle Luftreinigung und -desinfektion in Innenräumen (z.B. in medizinischen Einrichtungen) ziehen.

► E. Aluminium – Gehäuse

Das Gehäuse besteht aus hochwertigem 2mm dickem Aluminium. Dadurch wird Elektrosmog abgeschottet. Das ist bei Kunststoffgehäusen nicht möglich. Die Oberfläche ist staubunempfindlich und pflegeleicht.

► F. Hochspannungselektronik mit integriertem Ionenabscheider

Sie versorgt den verschleißfreien Edelstahlfilter mit der erforderlichen Hochspannung, die für die Abscheidung der Partikel notwendig ist. Die Hochspannungselektronik hat eine nur minimale Stromaufnahme (17-30 W), die sich automatisch der Luftverschmutzung anpasst.

Aufgrund der geringen Stromaufnahme werden im Vergleich zu anderen elektrostatischen Luftreinigern nur geringe Mengen an Ozon erzeugt, die weitunter den zulässigen Grenzwerten liegen. Der integrierte Abscheider für überschüssige Negativ- und Positiv- Ionen hat für den Menschen den Vorteil, dass keine überschüssigen Ionen in die Atemluft gelangen und das natürliche Ionengemisch nicht beeinträchtigt wird.

► **G. Einströmdüse**

Die Einströmdüse für den Ventilator ist aus schalldämmendem Material gefertigt. Deshalb ist die Geräuscentwicklung sehr stark reduziert.

► **H. Radialgebläse (Ventilator) mit elektronischer Drehzahlregulierung**

Das vierstufige Radialgebläse mit elektronischer Drehzahlregulierung wurde speziell für den NANODRON® entwickelt um in jeder Stufe für verschiedene Anwendungen die optimale Luftmenge bei geringstem Stromverbrauch (17-30 W) zu fördern (der Stromverbrauch passt sich automatisch der Luftverschmutzung an). Weltweit einmalig.

► **I. Aktivkohle-Gasfilter**

Der hocheffektive Aktivkohle-Gasfilter entfernt aus dem Luftstrom gesundheitsschädliche gasförmige Stoffe (Schadgase) und neutralisiert unangenehme Gerüche. Der Aktivkohlefilter besteht aus Spezialgranulat mit weitverzweigter Porenstruktur. Daraus ergeben sich ein hoher Absorptionsgrad und eine große Speicherkapazität der Filter.

► **J. Luftauslassdüse**

Die gereinigte Luft wird in Fußbodennähe ausgeblasen. Das hat den Vorteil, dass die überschüssige Wärme (zwischen Fußboden und Decke bis 5°C Temperaturunterschied) mit nach unten geführt wird und somit der Raum gleichmäßiger erwärmt wird. Dies dient vor allem dazu, die natürliche Luftumwälzung im Innenraum zu sichern und die Raumklimaqualität zu verbessern.

► **K. Bodenständer**

Der massive Bodenständer sorgt für optimale Standfestigkeit. Eine integrierte Luftauslassdüse lässt die Luft rundum, also im Winkel von 360°, ausströmen. So wird die gereinigte Luft gleichmäßig im Raum verteilt.

► **Weitere Vorteile**

Ihr NANODRON® ist so konstruiert, dass Ansaugöffnung und Ausblasöffnung weit voneinander entfernt sind. Deshalb gibt es keine Verwirbelung der Luft zwischen Ansaugung und Ausströmung. Dies ermöglicht die optimalen Luftströmungen im Innenraum.

Durch das NANODRON® High-Tech Gerät entsteht keine schädliche Ozonbelastung.

► 6. Technische Daten

Luftreinigung pro Stunde:	Stufe 1: 115m ³
	Stufe 2: 154m ³
	Stufe 3: 204m ³
	Stufe 4: 330m ³
Ventilator:	4 Stufen - Schaltung
Anschlussspannung:	220-230V/ 50-60Hz
Leistungsaufnahme:	Stufe 1: 17W
	Stufe 2: 20W
	Stufe 3: 26W
	Stufe 4: 55W
Schallleistungspegel:	Stufe 1: 29 dbA
	Stufe 2: 34 dbA
	Stufe 3: 41 dbA
	Stufe 4: 45 dbA
Höhe:	165 cm
Gewicht:	16 kg



Entsorgungshinweis

Dieses Gerät fällt unter die Bestimmungen der Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte 2012/19/EU (WEEE) und darf daher nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

